

## PORTUGUÊS

**Leia com atenção este manual de instruções antes de instalar e usar o aparelho. Só assim poderá obter os melhores resultados e a máxima segurança de utilização.**

### DESCRIÇÃO DO APARELHO

A seguinte terminologia é usada continuamente nas páginas seguintes.

- A. Filtro anti-cloro (se incluído)
- B. Porta-filtro anti-cloro (se incluído)
- C. Colher doseadora
- D. Filtro permanente
- E. Porta-filtro para café tipo filtro
- F. Portinhola do porta-filtro
- G. Dispositivo para o aroma do café
- H. Cafeteira para café tipo filtro
- I. Placa térmica
- L. Reservatório da água amovível
- M. Tampa do reservatório da água
- N. Interruptor ON/OFF
- O. Luz piloto ON/OFF
- P. Interruptor de "Aroma"
- Q. Luz piloto de aroma
- R. Interruptor Timer ON
- S. Luz piloto "Timer ON"
- T. Manípulo de regulação do relógio e definição da função programada
- U. Relógio

### ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

- Esta máquina foi concebida para "fazer café" e para "aquecer bebidas": tome atenção para não sofrer queimaduras com os jactos de água ou de vapor ou com um uso impróprio da mesma.
- Não toque nas partes quentes (zona de saída em contacto com o porta-filtro e a placa térmica).
- Depois de retirar a embalagem, verifique o estado do aparelho. Em caso de dúvida, não utilize o aparelho e contacte apenas pessoal profissionalmente qualificado.
- Este aparelho só deve ser utilizado para uso doméstico. Qualquer outro uso deve ser considerado impróprio e, portanto, perigoso.
- O Fabricante não pode ser considerado responsável por eventuais danos que possam derivar de usos impróprios, errados e irracionais.
- Não toque no aparelho com as mãos ou os pés molhados ou húmidos.
- Não permita que o aparelho seja utilizado por crianças ou pessoas inaptas sem vigilância.
- As crianças devem ser vigiadas para evitar que brinquem com o aparelho.
- Em caso de avaria ou de mau funcionamento do aparelho, desligue-o e não o abra. Para eventuais reparações, contacte exclusivamente um Centro de Assistência Técnica autorizado pelo fabricante e exija a utilização de peças sobresselentes originais. O incumprimento desta norma poderá comprometer a segurança do aparelho.
- O cabo de alimentação deste aparelho não deve ser substituído pelo utilizador, pois a sua substituição requer a utilização de ferramentas especiais. Em caso de danos no cabo ou para a sua substituição, contacte exclusivamente um Centro de Assistência autorizado pelo fabricante.
- Retire a ficha da tomada de alimentação e desligue o interruptor geral quando o aparelho não estiver a ser utilizado. Não deixe o aparelho ligado à corrente inutilmente.
- Não mergulhe o aparelho em água.

## INSTALAÇÃO

- Coloque o aparelho numa bancada, longe de torneiras e lava-loiças.
- Verifique se a tensão da corrente eléctrica corresponde à indicada na chapa de características do aparelho. Ligue o aparelho exclusivamente a uma tomada com uma capacidade mínima de 10 A e devidamente ligada à terra. O Fabricante não pode ser considerado responsável por eventuais acidentes causados pela falta de ligação à terra do aparelho.
- Nunca instale a máquina num ambiente que possa alcançar uma temperatura inferior ou igual a 0°C (se a água congelar, o aparelho poderá sofrer danos).
- Regule a hora exacta premindo e rodando simultaneamente o manípulo para a direita (T) (fig. 1).

## FILTRO ANTI-CLORO (SE INCLUÍDO)

O filtro elimina o sabor a cloro da água. Proceda do seguinte modo para a sua instalação:

- Retire o filtro anti-cloro do saco de plástico e enxagúe-o sob água corrente.
- Levante a tampa do reservatório de água e retire o porta-filtro anti-cloro da sua base, puxando-o para cima (fig. 2).
- Abra o porta-filtro anti-cloro carregando nas respectivas zonas marcadas com a palavra "PUSH" e coloque cuidadosamente o filtro no respectivo encaixe, conforme indicado na fig. 3.
- Feche o porta-filtro anti-cloro e introduza-o na sua base, premindo-o para baixo.
- Após 80 ciclos, e sempre após seis meses de funcionamento, o filtro anti-cloro deve ser substituído.

## COMO PREPARAR O CAFÉ TIPO FILTRO

- Levante a tampa e retire o reservatório da água (fig. 4).
- Encha o reservatório com água fresca e limpa até à indicação de nível relativa às chávenas de café que deseja preparar.
- Introduza o reservatório na máquina premindo-o ligeiramente. Se desejar, poderá deixar o reservatório no lugar e utilizar a cafeteira com a indicação de nível para o encher (fig. 5).
- Abra a portinhola do porta-filtro rodando-a

para a esquerda (fig. 6).

- Coloque o filtro permanente (se incluído) no porta-filtro (fig. 7). Nas versões que não o possuam, utilize o filtro de papel #4.
- Deite o café moído no filtro utilizando a colher doseadora fornecida e nivele-o uniformemente (fig. 8). Come regra geral, utilize uma colher doseadora rasa de café moído (cerca de 7 gramas) por cada chávena (exemplo: 8 colheres para 8 chávenas); caso prepare 11-12 chávenas, diminua a quantidade de café, utilizando no máximo 11 colheres doseadoras rasas. A quantidade de café moído a utilizar pode, contudo, variar consoante o gosto pessoal. Utilize café moído de boa qualidade, com moagem média e embalado para máquinas de café tipo filtro.
- Feche a portinhola do porta-filtro e coloque a cafeteira, com a tampa, na placa térmica, certificando-se de que a mesma fica devidamente centrada.

- Carregue no interruptor "ON/OFF" (fig. 9). A luz piloto ON indica que a cafeteira tipo filtro está a funcionar.
- O café começará a sair ao fim de poucos segundos.

É absolutamente normal que durante a percolação do café o aparelho emita algum vapor.

- Se deixar o interruptor "ON/OFF" premido após a percolação, a placa térmica mantém o café quente à temperatura ideal.

**Atenção: retirar a cafeteira antes de a máquina terminar a produção de café não interrompe a produção do mesmo. Bloqueia apenas o fluxo para o interior da cafeteira. Se desejar servir de imediato um pouco de café, faça-o o mais rapidamente possível para evitar que o café transborde.**

**Atenção:** utilizando o temporizador, é possível ter o café pronto à hora desejada.

- 1 Rode o manípulo de regulação (T) até o ponteiro vermelho indicar a hora a que deseja o café (fig. 10).
- 2 Prima o botão "Timer On"; a luz piloto correspondente acender-se-á (fig. 11).

**Atenção:** o aparelho é dotado de um relógio eléctrico; certifique-se de que o aparelho está ligado à

rede eléctrica, observando se o ponteiro dos segundos roda.

Lembre-se de que o aparelho possui um relógio de 12 horas; a programação deverá, por isso, ser feita neste arco de tempo.

### LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Antes de efectuar qualquer operação de limpeza ou manutenção, desligue a máquina, retire a ficha da tomada de corrente e deixe a máquina arrefecer.

1. Não use solventes ou detergentes abrasivos para a limpeza da máquina. Basta um pano húmido e macio.
2. Nunca mergulhe a máquina em água: é um aparelho eléctrico.

### LIMPEZA DO DISPOSITIVO PARA SELECIONAR O AROMA

Para uma melhor limpeza do dispositivo, é possível retirá-lo do cone porta-filtro, puxando-o para cima (fig. 12). Para introduzi-lo novamente na sua base, basta enfiá-lo por cima.

### DESCALCIFICAÇÃO

Se a água da sua zona for dura, acumular-se-á calcário com o tempo. A sua acumulação poderá comprometer o bom funcionamento do aparelho. A máquina deve ser descalcificada a cada 40 ciclos. A descalcificação pode ser executada utilizando os respectivos produtos descalcificantes para máquinas de café tipo filtro que podem ser encontrados no comércio. Em alternativa, pode-se usar vinagre de vinho branco, procedendo do seguinte modo:

1. Retire o filtro anti-cloro.
2. Deite 2 chávenas de vinagre de vinho branco e 3 chávenas de água dentro do reservatório. Introduza o reservatório na máquina;
3. Coloque a cafeteira na placa térmica e o porta-filtro sem o café moído;
4. Carregue no interruptor ON/OFF da máquina de café tipo filtro, deixe sair o equivalente a uma chávena e, depois, desligue o aparelho;
5. Deixe actuar o vinagre durante uma hora;
6. Ligue novamente a máquina e deixe sair o resto da solução;
7. Para enxaguar, ponha o aparelho a funcionar com água e sem café moído pelo menos 3 vezes (3 reservatórios cheios de água).



#### ADVERTÊNCIAS PARA A ELIMINAÇÃO CORRECTA DO PRODUTO NOS TERMOS DA DIRECTIVA EUROPEIA 2002/96/EC.

No fim da sua vida útil, o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos urbanos. Pode ser depositado nos centros especializados de recolha diferenciada das autoridades locais ou, então, nos revendedores que forneçam este serviço. Eliminar separadamente um electrodoméstico permite evitar possíveis consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública resultantes de uma eliminação inadequada, além de que permite recuperar os materiais constituintes para, assim, obter uma importante poupança de energia e de recursos.

Para assinalar a obrigação de eliminar os electrodomésticos separadamente, o produto apresenta a marca de um contentor do lixo com uma cruz por cima.

## PROBLEMAS DE FUNCIONAMENTO

<b>Problema</b>	<b>Causas prováveis</b>	<b>Solução</b>
Os tempos de percolação do café tipo filtro aumentaram	A cafeteira tipo filtro deve ser descalcificada	Execute a descalcificação conforme descrito no parágrafo "descalcificação"
O café sabe a vinagre	O enxaguamento não foi suficiente	Enxagúe o aparelho conforme descrito no capítulo "descalcificação"